

**Einhell®**

**TC-MD 50**

---

**UKR** Оригінальна інструкція з  
експлуатації  
Цифровий детектор

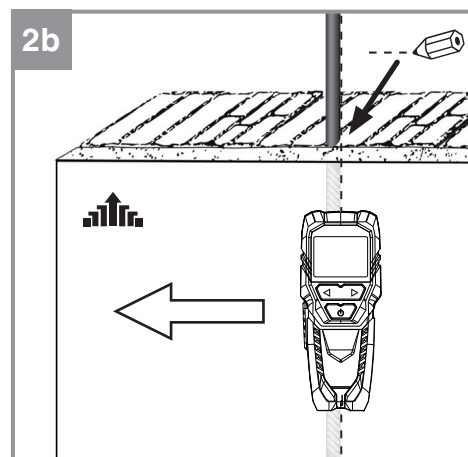
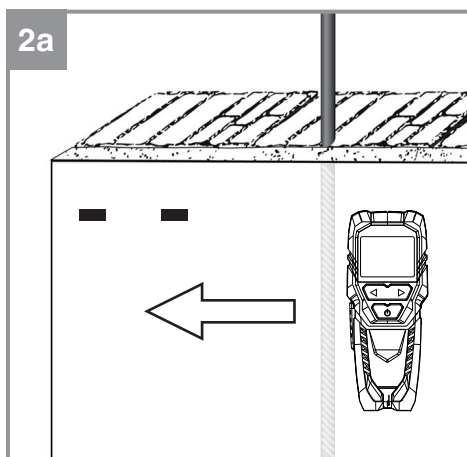
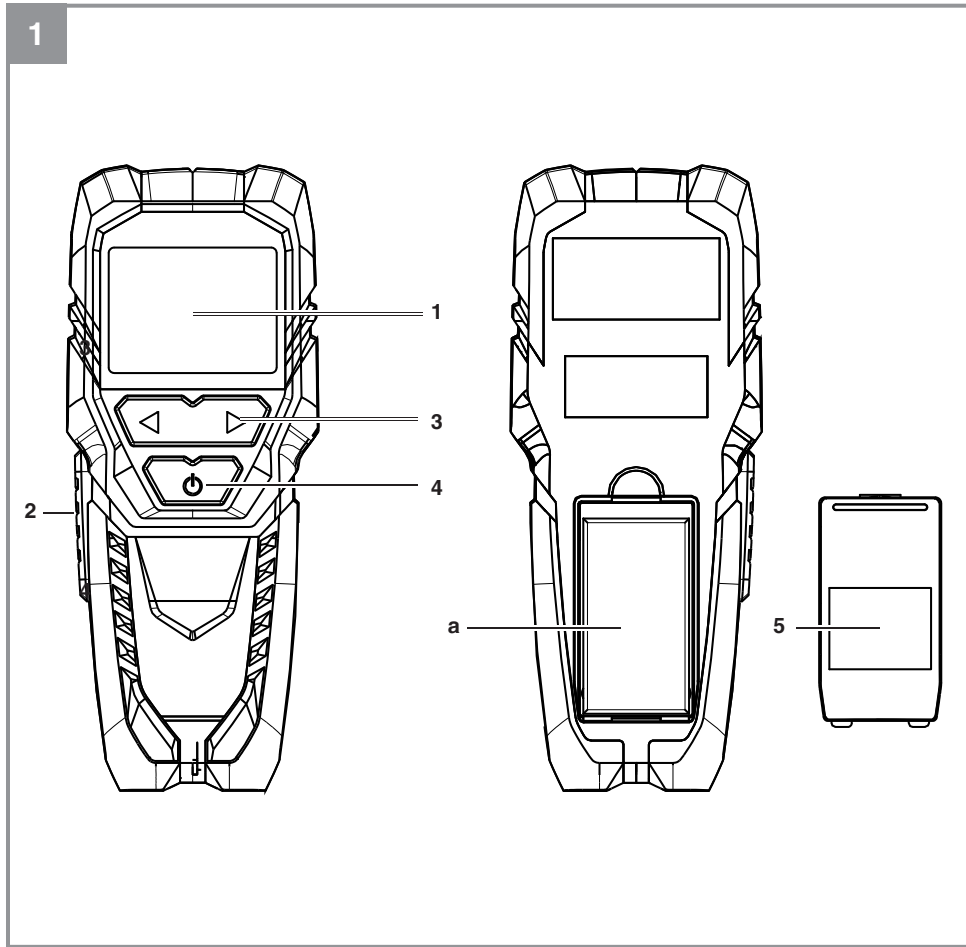


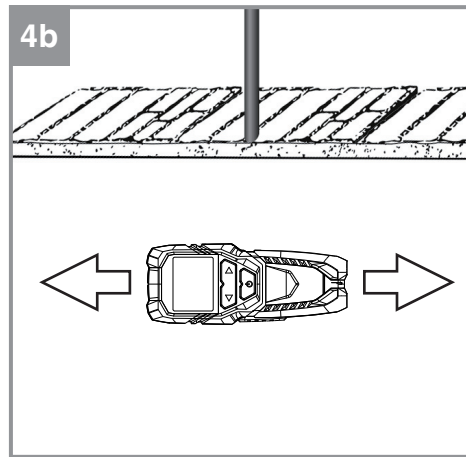
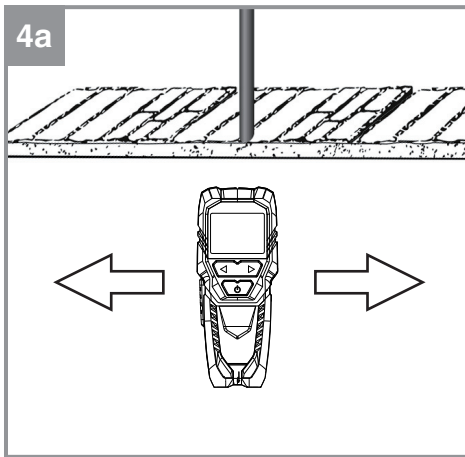
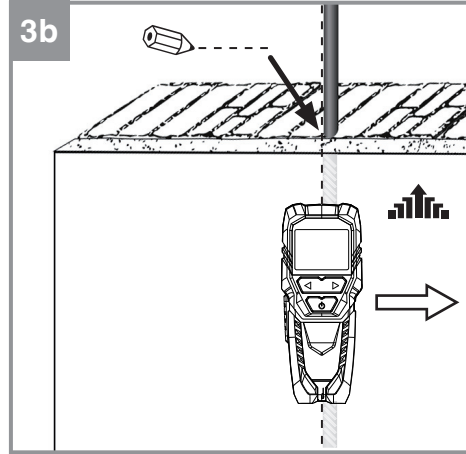
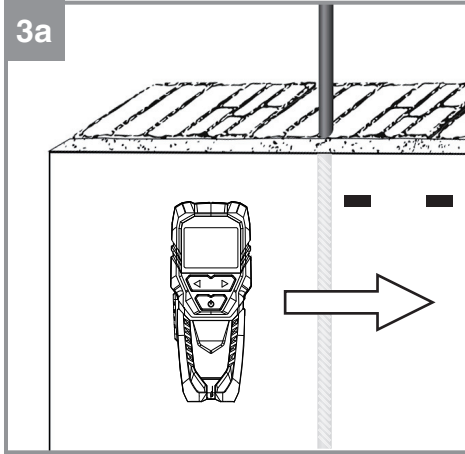
**Art.-Nr.: 22.700.90**



**104**

**I.-Nr.: 11016**





**Небезпека!**

При користуванні приладами слід дотримуватися певних заходів безпеки, щоб запобігти травмуванню і пошкодженням. Тому уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації. Надійно зберігайте її, щоб викладена в ній інформація була у вас постійно під руками. У випадку, якщо ви повинні передати прилад іншим особам, передайте їм, будь ласка, також і цю інструкцію з експлуатації.

**1. Вказівки по техніці безпеки****Небезпека!**

Прочитайте всі вказівки та інструкції з техніки безпеки. Недотримання вказівок та інструкцій з техніки безпеки може стати причиною виникнення електричного удару, пожежі та/або важкого травмування. **Зберігайте вказівки та інструкції з техніки безпеки на майбутнє**

**Техніка безпеки для батарейок**

Використання батарейок

- Вставлення батарейок при включеному лазері може викликати несподівані наслідки.
- Якщо не використовувати прилад правильно, батарейки можуть протікти. Уникайте контакту з радіною з батарейок. Якщо контакт стався, промийте частину тіла, на яку потрапила рідина, проточною водою. Якщо рідина потрапила у очі, відразу зверніться за медичною допомогою.
- Рідина, яка протікла з батарейки, може викликати кислотні опіки і подразнення шкіри.
- Ніколи не тримайте батарейки на прямому сонці, вогні і т.п.
- Ніколи не заряджайте батарейки, які не можуть бути заряджені. Є ризик вибуху!
- Тримайте батарейки подалі від дітей.
- Якщо ви проковтнули батарейку, негайно зверніться до доктора.
- Якщо необхідно, очистіть контакти батарейки і пристрою перед вставленням.
- Переконайтесь, що ви правильно встановили батарейки.
- Відразу виймайте розряджені батарейки з пристрою. Існує ризик протікання.
- Завжди замінійте всі батарейки за один раз.

- Використовуйте тільки батарейки одного типу, не використовуйте різні типи чи б/у.
- Переконайтесь, що пристрій виключений після використання.
- Якщо ви довго не користуєтесь пристроєм, виймайте батарейки.

**2. Опис приладу і об'єм поставки****2.1 Опис приладу (Мал. 1)**

1. Дисплей
2. Кнопка пошуку
3. Кнопка вибору режиму
4. Кнопка ВКЛ/ВИКЛ
5. Кришка відділу для батарейки

**2.2 Об'єм поставки**

- Відкрийте опакування та обережно дістаньте прилад.
- Зніміть пакувальний матеріал, а також запобіжні та захисні пристрої, використовувани під час транспортування (якщо такі є).
- Перевірте комплектність поставки.
- Перевірте, чи немає пошкоджень на приладі та комплектуючих.
- Якщо можливо, зберігайте опакування протягом всього гарантійного строку.

**Небезпека!**

**Прилад та опакування не є іграшками для дітей! Дітям заборонено гратись пластиковими торбинками, плівкою та дрібними деталями. Існує небезпека їх проковтування та небезпека задуснення!**

- Цифровий детектор
- Оригінальна інструкція з експлуатації

**3. Використання за призначенням**

Цифровий детектор розроблений для виявлення металів, дерева і кабелів у стінах, стелях і підлогах.

Машину слід використовувати тільки згідно з її призначенням. Жодне інше використання машини, що виходить за вказані межі, не відповідає її призначенню. За несправності або травми будь-якого виду, які виникли внаслідок використання машини не за призначенням, відповідальність несе не виробник, а користувач/оператор.

Враховуйте, будь ласка, те, що за призначенням наші прилади не сконструйовані для виробничого, ремісничого чи промислового застосування. Ми не беремо на себе жодних гарантій, якщо прилад застосовується на виробничих, ремісничих чи промислових підприємствах, а також при виконанні інших прирівняних до цього робіт.

#### 4. Технічні параметри

Живлення: .....  
 .....1 x 9 В батарейка; тип 6LR61 / 6F22  
 Глибина пошуку дерева, метала: . макс. 19 мм  
 Глибина пошуку металів з залізом: макс. 50 мм  
 Глибина пошуку міді: макс. 38 мм  
 Глибина пошуку проводів: макс. 50 мм

#### 5. Перед початком роботи

##### Встановлення батарейок (Мал. 1)

- Виключіть детектор, натиснувши кнопку ВКЛ/ВИКЛ (4)
- Відкрийте кришку відділу для батарейки (5).
- Під'єднайте батарейку (а) до штекера, переконавши у правильній полярності.
- Встановіть батарейку у відділ детектора.
- Закрийте кришку відділу для батарейок (5), переконавшись що вона надійно закрилась.

#### 6. Експлуатація

##### Небезпека!

- Пристрій не може давати стовідсоткову гарантію безпеки. Щоб запобігти можливим небезпекам, тому перед свердлінням, пилянням чи фрезуванням стін, стель чи підлогне, необхідно вжити додаткових заходів і переглянути додаткову інформацію у планах будівництва, фотографіях на момент будівництва, тощо.
- Кожного разу, коли будь-який матеріал виявляється в стіні, обов'язково слід перевіряти, чи є цей матеріал кабелем живлення.
- Роботу в районі електричних кабелів дозволяється проводити тільки якщо джерело живлення відключено. Якщо ви сумніваєтесь, зверніться до електрика або персоналу з аналогічними кваліфікаціями.

- Балки та опори, як правило, розташовуються рівномірно за стінами або стелями. З іншого боку, електричні кабелі та водопровідні труби, наприклад, розташовані нерівномірно. Перевірте відстань об'єктів, перш ніж почати працювати на стінах або стелях.
- Можливо, що похибки вимірювання можуть мати місце в залежності від характеристик поверхні.
- Визначений об'єкт може бути ширшим або вужчим, ніж показано на дисплеї. Це залежить від глибини.

##### 6.1 Кнопка ВКЛ/ВИКЛ

Для ввіключення чи ввіключення детектору треба натиснути кнопку ВКЛ/ВИКЛ (4). Детектор автоматично ввіключається після 60 секунд без роботи.

##### 6.2 Режими

Кнопки вибору (3) дозволяють вибирати між різними режимами пошуку:

##### STUD:

Для металів і матеріалів без металу (дерево, метал і т.п.)

- Глибина пошуку дерева: макс. 19 мм
- Глибина пошуку металів: макс. 19 мм

##### METAL:

Для матеріалів з залізом і мідних труб

- Глибина пошуку матеріалів з залізом: макс. 50 мм
- Глибина пошуку міді: макс. 24 мм

##### DEEP:

Для мідних труб, метала, дерева

- Глибина пошуку міді: макс. 38 мм
- Глибина пошуку металів: макс. 38 мм
- Глибина пошуку дерева: макс. 19 мм

##### AC:

Для кабелей живлення

- Глибина пошуку: макс. 50 мм

##### 6.3 Калібрування

Перед кожним вимірюванням детектор необхідно відкалібрувати за характеристиками пошукової зони (стіни, стелі чи підлоги). Для запобігання помилок, потрібно калібрувати детектор кожні 60 секунд.

- Включіть детектор (див 6.1) і встановіть потрібну функцію (див 6.2).
- Тримайте детектор задньою стороною до поверхні.
- Виберіть область, де, напевно, менша вірогідність пошуку матеріалу, який ви намагаєтесь знайти
- Натисніть кнопку пошуку (2) і тримайте її натиснутої
- Не рухайте детектор
- Коли ви почуєте три короткі сигнали з детектора, то це буде означати, що калібрування завершено
- Зараз ви можете розпочати пошук

#### 6.4 Пошук (Мал. 2-4)

Процедура пошуку однакова для усіх режимів. **Важливо!**

Процедуру пошуку по конкретному об'єкту потрібно проводити щонайменше два рази підряд. Кожен раз пошук треба робити у різних напрямках.

Під час пошуку не можна нахилити чи підняти детектор.

- Включіть детектор (див. 6.1) і виберіть потрібний режим (див. 6.2).
- Відкалібруйте згідно з пунктом 6.3
- Встановіть детектор на стану і повільно рухайте його у горизонтальному напрямку вздовж стіни.
- Якщо ви наближуєтесь до потрібного об'єкту, мінімум дві рисочки буде показано на дисплеї (1) (див. Мал. 2a)
- Чим ближче ви наближуєтесь, тим більше рисочок буде на дисплеї (див. Мал. 2b)
- Поставте відмітку на поверхні, коли на дисплеї буде повна шкала рисочок (1).
- Повторіть процедуру з іншої сторони (див. Мал. 3a / 3b)
- Поставте іншу відмітку на поверхні, коли на дисплеї буде повна шкала рисочок (1)
- Потрібний об'єкт розташований між двома відмітками.

#### Важливо!

Для більшої точності може бути потрібним повторити процедуру пошуку з напрямком зміненим на 90° (див. Мал. 4).

Металеві опори або кріплення, паралельні до обладнання, можуть перешкоджати роботі датчика в детекторі.

Постійно сигналізуючий дисплей чи одна-дві рисочки на дисплеї не означають, що ви знайшли об'єкт. Ви можете бути впевнені, що знайшли об'єкт, тільки коли шкала рисочок на дисплеї повна.

#### Попередження!

Якщо ви вибрали режим АС і разом з повною шкалою рисочок є світловий сигнал, то це може означати, що ви знайшли **електричний кабель**.

Опори та електричні кабелі, розташовані поруч, можуть перешкоджати однозначній ідентифікації окремих об'єктів та, можливо, призвести до помилкового результату пошуку.

Коли кабелі знаходяться вздовж відомої позиції, але детектор не може знайти у режимі АС, використайте режим МЕТAL. Можливо, кабелі знаходяться у металевому корпусі.

## 7. Чистка, технічне обслуговування і замовлення запасних частин

### 7.1 Чистка

- Захисні пристосування, шліци для доступу повітря і корпус двигуна мають бути максимально Прилад протирайте чистою ганчіркою чи продувайте стисненим повітрям з невеликим тиском.
- Рекомендуємо чистити прилад зразу ж після кожного використання.
- Не використовуйте очищуючі засоби чи розчинники; вони можуть пошкодити пластикові частини приладу. Слідкуйте за тим, щоб в середину приладу не потрапила вода. Потрапляння води в пристрій підвищує вірогідність електричного удару.

### 7.2 Технічне обслуговування

В середині приладу частини, що потребують технічного обслуговування, відсутні.

### 7.3 Замовлення запчастин

Замовити запчастини ви можете на сайті [www.einhell.ua](http://www.einhell.ua), зайшовши до розділу замовлення запчастин і виконуючи інструкцію даного розділу, або в офіційному сервіс-центрі.



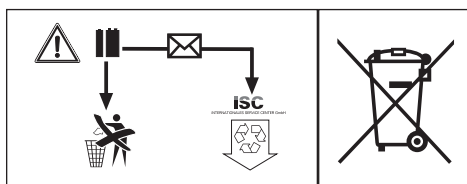
Порада! Рекомендуємо  
використовувати  
аксесуари від **kwb** !  
[www.kwb.eu](http://www.kwb.eu)  
[welcome@kwb.eu](mailto:welcome@kwb.eu)

## 8. Утилізація та вторинне використання

Прилад знаходиться в упакованні, щоб запобігти пошкодженню при транспортуванні. Це опакування є сировиною, яка придатна для вторинного використання або для утилізації. Прилад та комплектуючі до нього виготовлено з різних матеріалів, наприклад, з металів та пластмаси. Прилади, які вийшли з ладу, не є побутовим сміттям. Прилад слід здати у відповідний пункт прийому, щоб його було утилізовано належним чином. Якщо місцезнаходження таких пунктів прийому невідомо, слід звернутись до місцевої адміністрації.

### Утилізація батарейок:

Батареї містять матеріали, які потенційно шкідливі до навколишнього середовища. Ніколи не викидайте батарейки у вогонь чи воду. Батареї повинні бути зібрані, утилізовані і перероблені належним чином.



## 9. Зберігання

Зберігайте прилад та комплектуючі в недоступному для дітей темному та сухому приміщенні без мінусових температур. Оптимальна температура зберігання - від 5 до 30 °C. Зберігайте інструмент в оригінальному опакуванні.